

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# るらららう 大力と十つ H FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አምስተኛ ዓመት ቁጥር ኇኇ አዲስ አበባ ነሐሴ <u>ጽ</u>፩ ቀን ፲፱፻<u>፲</u>፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 5<sup>th</sup> Year No. 68 ADDIS ABABA - 27<sup>th</sup> August, 1999

## ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ዶንብ ቁጥር ፵፬/፲፬፻፺፩ ዓ·ም· የኢትዮጵያ ልማት ምርምር ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ የሚኒስ ትሮች ምክር ቤት ዶንብ ...................... ንጽ ፩ሺ፩፻፶

## **CONTENTS**

Council of Ministers Regulations No. 54/1999 Ethiopian Development Research Institute Establishment Council of Ministers Regulations ... Page 1150

## የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፵፬/፲፱፻፺፩ የኢትዮጵያ ልማት ምርምር ኢንስቲትዩትን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፭ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

## §· አ**ሞ**ር ርዕስ

ይህ ደንብ "የኢትዮጵያ ልማት ምርምር ኢንስቲትዩት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፶፬/ ፲፱፻፶፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

#### g. *መቋቋ*ም

- ፩· የኢትዮጵያ ልማት ምርምር ኢንስቲትዩት /ከዚህ በኋላ "ኢንስቲትዩቱ" እየተባለ የሚጠራ/ የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ ተቋም ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።
- ፪∙ ኢንስቲትዩቱ ተጠሪነቱ ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ይሆናል፣

#### ፫· ዋና መሥሪያ ቤት

የኢንስቲትዩቱ ዋና *መሥሪያ* ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ በ**ማ**ና ቸውም ሥፍራ ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል።

## g. 9109

የኢንስቲትዩቱ ዓላማ በአ*ገሪቱ* ልማት ላይ ተናትና ምርምር ማካሄድ ይሆናል። COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS NO. 54/1999 COUNCIL OF MINISTERS REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE ETHIOPIAN DEVELOPMENT RESEARCH INSTITUTE

These Regulations are issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995...

#### 1. Short Title

These Regulations may be cited as the "Ethiopian Development Research Institute Establishment Council of Ministers Regulations No. 54/1999."

#### 2. Establishment

- 1/ The Ethiopian Development Research Institute (hereinafter "the Institute") is hereby established as an autonomous institution having its own legal personality.
- 2/ The Institute shall be accountable to the Prime Minister.

#### 3. Head Office

The Institute shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere as may be necessary.

## 4. Objectives

The objectives of the Institute shall be to undertake studies and research on the development of the country.

ያንዱ ዋ.ኃ 2.30 Unit Price

ነጋሪት ኃዜጣ ፖ-ግ-ቱ- ፲፫ሽ፩ Negarit G.P.O.Box 80,001

## <sub>ጅ</sub>፦ ሥልጣንና ተግባር

ኢንስቲትዩቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፡

- ፩፦ የልማት ፖሊሲዎችን ለመቅረጽ የሚረዱ ጥናቶችና ምርምሮችን የማካሄደ።
- ፪· መንግሥት ሥራ ላይ ያዋላቸው የልጣት ፖሊሲዎች ያስከተሉትን ውጤት የመገምገም፡
- ፫· ለሚያካሂደው ተናትና ምርምር የሚያስፌልጉትን መረጃዎች የመሰብሰብና በሌሎች አካላት የተሰበሰቡ ትንም የመጠቀም፡
- ĝ· የምርምር ውጤቶችን የማሳተምና የማሰራጨት፡
- ¿· በልማት መስክ የምክር አገልግሎት የመስጠት።
- ፯· ለዓላማው መሳካት አስተዋጽኦ ሊያደርጉ ከሚችሉ የአገር ውስጥም ሆኑ የውጭ አገር ተቋሞች ጋር ግንኙነት የመመሥረት፣
- ፯፦ የንብረት ባለቤት የመሆን፡ ውል የመዋዋልና በስሙ የመክሰስና የመከሰስ፡
- ፰· ዓላማውን ለማሳካት የሚረዱ ሴሎች ተግባሮችን የማከናወን።

## ፮፦ የኢንስቲትዩቱ አቋም

#### ኢንስቲትዩቱ፣

- §· በመንግሥት የሚሾም አንድ ዲሬክተር፡ እና
- ፪· አስፈላጊው ሥራተኞች፣ ይኖፉታል።

#### ፯፦ የዲሬክተሩ ሥልጣንና ተግባር

- ፩· የኢንስቲትዩቱ ዲሬክተር የኢንስቲትዩቱ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ የኢንስቲትዩቱን ሥራዎች ይመራል፡ ያስተዳድራል።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው አጠቃላይ አነ*ጋገር* እንደተጠበቀ ሆኖ ዲሬክተሩ፣
  - u) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፩ የተመለከቱትን የኢንስቲት ዩቱን ሥልጣንና ተግባሮች በሥራ ላይ ያውላል፣
  - ለ) የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎችን መሠረታዊ ዓላማዎች በመከተል የኢንስቲትዩቱን ሠራተኞች ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል፣
  - ሐ) የኢንስቲትዩቱን የሥራ ፕሮግራሞችና በጀት አዘጋጅቶ ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ጽ/ቤት ያቀርባል፤ ሲፌቀድም በሥራ ላይ ያውላል፡
  - መ) ለኢንስቲትዩቱ በተፈቀደለት በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
  - ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ኢንስቲትዩቱን ይወክላል፣
  - ረ) የኢንስቲትዩቱን የሥራ አፈጻጸምና የሂሳብ ሪፖርት አዘጋጅቶ ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ጽ/ቤት ያቀርባል።
- ፫· ዲሬክተሩ ለኢንስቲትዩቱ የሥራ ቅልጥፍና ባስፈለን መጠን ከሥልጣንና ተግባሩ በከፊል ለኢንስቲትዩቱ ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል፣ ሆኖም ዲሬክተሩ በማይኖርበት ጊዜ እርሱን ተክቶ የሚሠራው ሰው ክ፴ ቀናት በላይ የሚሠራ ከሆነ ውክልናው አስቀድሞ ለጠቅላይ ሚኒስትር ጽ/ቤት ቀርቦ መፈቀድ አለበት።

#### 套 - 0.24

፩· የኢንስቲትዩቱ በ፫ት ከሚከተሉት ምንጮች የተውጣጣ ይሆናል፡

#### 5. Powers and Duties

The Institute shall have the powers and duties to:

- 1) undertake studies and research with a view to assisting the formulation of development policies;
- 2) carry out impact analysis of development policies implemented by the Government;
- 3) collect data it requires in the course of its studies and research and to use those compiled by other bodies;
- 4) publish and distribute results of its research;
- 5) render consultancy services in development areas;
- 6) establish relations with domestic and foreign institutions that may contribute towards the achievements of its objectives;
- 7) own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;
- 8) perform such other activities as may be necessary for the attainment of its objectives.

#### 6. Organs of the Institute

The Institute shall have:

- 1) a director to be appointed by the Government; and
- 2) the necessary staff.

## 7. Powers and Duties of the Director

- 1) The Director shall be the chief executive officer of the Institute and shall direct and administer the activities of the Institute.
- 2) Without limiting the generality of the provisions of Sub-Article (1) of this Article, the Director shall:
  - (a) exercise the powers and duties of the Institute stated under Article 5 of these Regulations;
  - (b) employ and administer employees of the Institute following the basic principles of the Federal Civil Service laws;
  - (c) prepare and submit to the office of the Prime Minister the work program and budget of the Institute; and implement same upon approval;
  - (d) effect expenditure in accordance with the approved budget and work program of the Institute;
  - (e) represent the Institute in all its dealings with third parties;
  - (f) prepare and submit to the Office of the Prime Minister the activity and financial reports of the Institute;
- 3) The Director may, to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Institute, delegate part of his powers and duties to the employees of the Institute; provided, however, that prior approval of the Office of the Prime Minister shall be required in the case of a person working on behalf of the Director for more than 30 days.

#### 8. Budget

1) The budget of the Institute shall be drawn from the following sources:

- υ) በመንግሥት ከሚመደብለት በጀት፤
- ለ) ከምክር አገልግሎት ክፍያዎችና ከሕትመቶች ሽያጭ ገቢ፤
- ሐ) ከ*ሚያገኘው ማናቸውም* ስጦታና ዕርዳታ።
- ፪· በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩(ለ) እና (ሐ) የተመለከተው ገንዘብ በኢንስቲትዩቱ ስም በሚከፈት የባንክ ሂሳብ ተቀማጭ ሆኖ ለኢንስቲትዩቱ በተፈቀደው በጀት መሠረት ወጪ ይደረጋል።
- **፱∙ የሂሳብ መዛግብት** 
  - ፩· ኢንስቲትዩቱ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።
  - ፪· የኢንስቲትዩቱ የሂሳብ መዛግብትና ንንዘብ ንክ ሰንዶች በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ።
- ፲፦ ደንቡ የሚ**አናበት** ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ጵ፩ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ-ም

መለስ ዜናዊ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

- (a) budgetary appropriations made by the Government:
- (b) consultancy service fees and proceeds from the sale of publications;
- (c) donations and assistance.
- 2) The funds referred to in Sub-Articles 1(b) and (c) of this Article shall be deposited in a bank account opened in the name of the Institute and shall be expended for the carrying out of the activities of the Institute.
- 9. Books of Accounts
  - 1) The Institute shall keep complete and accurate books of accounts.
  - 2) The accounts and financial documents of the Institute shall be audited annually by the Auditor General or by an auditor appointed by him.
- 10. Effective Date

These Regulations shall enter into force as of the date of their publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 27<sup>th</sup> day of August, 1999.

MELES ZENÀWI PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA